

LIST OF TABLES

	Pages
Table 4.1 The Number and Percentage of the Types of Cultural Expression Found in <i>The Walking Dead: Rise of the Governor</i>	43
Table 4.2 The Representation of Ecology	45
Table 4.3 The Representation of Material Culture	48
Table 4.4 The Representation of Social Culture	51
Table 4.5 The Representation of Organizations, Customs, Activities, Procedures, and Concept.....	53
Table 4.6 The Example of Gestures and Habits	55
Table 4.7 The number and Percentage of the Translation Procedures Used in <i>The Walking Dead: Rise of the Governor</i>	57
Table 4.8 The Representation of Transference.....	58
Table 4.9 The Representation of Naturalisation	60
Table 4.10 The Representation of Cultural Equivalent.....	62
Table 4.11 The Representation of Functional Equivalent.....	64
Table 4.12 The Examples of Synonymy	66
Table 4.13 The Representation of Through-Translation.....	67
Table 4.14 The Example of Componential Analysis	69
Table 4.15 The Representation of Expansion.....	69
Table 4.16 The Example of Paraphrase	71
Table 4.17 The Representation of Couplets	72